



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

---

*Комисия по бюджетен контрол  
Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи*

---

**2012/0193(COD)**

11.2.2014

## **ИЗМЕНЕНИЯ 24 - 100**

**Проектодоклад**  
**Ингеборг Гресле, Хуан Фернандо Лопес Агилар**  
(PE524.832v01-00)

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно борбата с измамите, засягащи финансовите интереси на Съюза, по наказателноправен ред

Предложение за директива  
(COM(2012)0363 – C7-0192/2012 – 2012/0193(COD))

AM\1019273BG.doc

PE528.001v03-00

**BG**

*Единство в многообразието*

**BG**

AM\_Com\_LegReport

**Изменение 24**  
**Юдит Саргентини**

**Предложение за директива**  
**Позоваване 1**

*Текст, предложен от Комисията*

– като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално **член 325, параграф 4** от него,

*Изменение*

– като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално **член 83, параграф 2** от него,

Or. en

*Обосновка*

*След влизането в сила на Договора от Лисабон, хармонизацията на материалното наказателно право, включително престъпленията срещу финансовите интереси на Съюза следва да се основават на член 83, параграф 2 от ДФЕС, както бе потвърдено от становището на комисията JURI.*

**Изменение 25**  
**Антя Макинтайър**

**Предложение за директива**  
**Позоваване 1**

*Текст, предложен от Комисията*

– като **взеха** предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално **член 325, параграф 4** от него,

*Изменение*

– като **взе** предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално **член 83, параграф 2** от него,

Or. en

**Изменение 26**  
**Сара Лъдфорд**

**Предложение за директива**  
**Позоваване 1**

*Текст, предложен от Комисията*

– като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално **член 325, параграф 4** от него,

*Изменение*

– като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално **член 83, параграф 2** от него,

Or. en

## **Изменение 27** **Юдит Саргентини**

### **Проект на законодателна резолюция** **Позоваване 2**

*Проект на законодателна резолюция*

– като взе предвид **член 294, параграф 2 и член 325, параграф 4** от Договора за функционирането на Европейския съюз, **съгласно които Комисията е внесла предложението (С7-0192/2012)**,

*Изменение*

– като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, **и по-специално член 83, параграф 2** от него,

Or. en

### *Обосновка*

*След влизането в сила на Договора от Лисабон, хармонизацията на материалното наказателно право, включително престъпленията срещу финансовите интереси на Съюза следва да се основават на член 83, параграф 2 от ДФЕС, както бе потвърдено от становището на комисията JURI.*

## **Изменение 28** **Корнелис де Йонг**

### **Проект на законодателна резолюция** **Позоваване 2**

*Проект на законодателна резолюция*

– като взе предвид **член 294, параграф 2 и член 325, параграф 4** от Договора за функционирането на **Европейския съюз**,

*Изменение*

– като взе предвид **член 294, параграф 2 и член 83, параграф 2** от Договора за функционирането на **ЕС**, съгласно

съгласно които Комисията е внесла предложението (С7-0192/2012),

които Комисията е внесла предложението (С7-0192/2012),

Or. en

**Изменение 29**  
**Хуан Фернандо Лопес Агилар**

**Проект на законодателна резолюция**  
**Позоваване 2**

*Проект на законодателна резолюция*

– като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално **член 325, параграф 4** от него,

*Изменение*

– като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално **член 83, параграф 2** от него,

Or. es

**Изменение 30**  
**Юдит Саргентини**

**Проект на законодателна резолюция**  
**Позоваване 3**

*Проект на законодателна резолюция*

– като взе предвид **член 294, параграф 3** от Договора за функционирането на Европейския съюз,

*Изменение*

*заличава се*

Or. en

*Обосновка*

*След влизането в сила на Договора от Лисабон, хармонизацията на материалното наказателно право, включително престъпленията срещу финансовите интереси на Съюза следва да се основават на член 83, параграф 2 от ДФЕС, както бе потвърдено от становището на комисията JURI.*

**Изменение 31**  
**Корнелис де Йонг, Рина Роня Кари**

**Предложение за директива**  
**Съображение 1**

*Текст, предложен от Комисията*

(1) Защитата на финансовите интереси на Съюза не се отнася само до управлението на бюджетните кредити, **а обхваща и всички мерки, които се отразяват неблагоприятно или има риск да се отразят неблагоприятно върху активите на Съюза и върху тези на държавите членки, доколкото тяхното предназначение е подпомагането или стабилизирането на икономиките или публичните финанси на държавите членки, свързани с политиките на Съюза.**

*Изменение*

(1) Защитата на финансовите интереси на Съюза се отнася само до управлението на бюджетните кредити.

Or. en

*Обосновка*

*Определението е толкова обширно, че на практика всички държавни разходи ще попаднат в обхвата на законодателството на ЕС, дори те да не са пряко засегнати от бюджета на ЕС.*

**Изменение 32**  
**Ауке Зейлстра**

**Предложение за директива**  
**Съображение 2**

*Текст, предложен от Комисията*

(2) С цел осигуряването на ефективна, пропорционална и възпираща защита на финансовите интереси на Съюза, наказателното право в държавите членки следва да **продължи да допълва защитата** по административноправен и гражданскоправен ред в тази област

*Изменение*

(2) С цел осигуряването на ефективна, пропорционална и възпираща защита на финансовите интереси на Съюза, наказателното право в държавите членки следва да **предоставя защита** по административноправен и гражданскоправен ред в тази област по

по отношение на най-тежките деяния, свързани с измама, **като същевременно се избягват несъответствията, както в рамките на тези области на правото, така и помежду им.**

отношение на най-тежките деяния, свързани с измама.

Or. nl

### Изменение 33 Ауке Зейлстра

#### Предложение за директива Съображение 3

*Текст, предложен от Комисията*

**(3) Защитата на финансовите интереси на Съюза налага изготвянето на общо определение за понятието „измама“, което да обхваща измамното поведение — както спрямо разходите, така и спрямо приходите — за сметка на бюджета на ЕС.**

*Изменение*

**заличава се**

Or. nl

### Изменение 34 Хуан Фернандо Лопес Агилар

#### Предложение за директива Съображение 3

*Текст, предложен от Комисията*

(3) Защитата на финансовите интереси на Съюза налага изготвянето на общо определение за понятието „измама“, което да обхваща измамното поведение — както спрямо разходите, така и спрямо приходите — за сметка на бюджета на ЕС.

*Изменение*

(3) Защитата на финансовите интереси на Съюза налага изготвянето на общо определение за понятието „измама“, което да обхваща измамното поведение — както спрямо разходите, **активите и пасивите**, така и спрямо приходите — за сметка на бюджета на ЕС, **включително дейностите по получаване и отпускане на заеми.**

### Изменение 35

Аркадиуш Томаш Братковски, Яцек Проташевич, Тадеуш Звевка

#### Предложение за директива Съображение 4

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**(4) Измамите, свързани с данъка върху добавената стойност (ДДС), намаляват данъчните приходи на държавите членки, и съответно прихода от прилагането на унифицирана ставка към основата за изчисляване на ДДС на държавите членки. Както се потвърждава и от съдебната практика на Съда на Европейския съюз<sup>26</sup>, съществува пряка връзка между събирането на приходите от ДДС в съответствие с приложимото право на Съюза и предоставянето на разположение на бюджета на Съюза на съответните ресурси от ДДС, тъй като всеки пропуск при събирането на първите е възможно да доведе до намаляване на вторите. Следователно в приложното поле на настоящата директива се включват приходите от постъпленията от ДДС в държавите членки.**

**заличава се**

---

<sup>26</sup> Решение от 15 ноември 2011 г. по дело C-539/09 (ОВ С 25, 28.1.2012 г., стр. 5)

#### *Обосновка*

*Заличаването на съображение 4 е последица от измененията на член 2.*



**Изменение 36**  
**Корнелис де Йонг, Рина Роня Кари**

**Предложение за директива**  
**Съображение 4**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**(4) Измамите, свързани с данъка върху добавената стойност (ДДС), намаляват данъчните приходи на държавите членки, и съответно прихода от прилагането на унифицирана ставка към основата за изчисляване на ДДС на държавите членки. Както се потвърждава и от съдебната практика на Съда на Европейския съюз<sup>26</sup>, съществува пряка връзка между събирането на приходите от ДДС в съответствие с приложимото право на Съюза и предоставянето на разположение на бюджета на Съюза на съответните ресурси от ДДС, тъй като всеки пропуск при събирането на първите е възможно да доведе до намаляване на вторите. Следователно в приложното поле на настоящата директива се включват приходите от постъпленията от ДДС в държавите членки.**

**заличава се**

---

<sup>26</sup> Решение от 15 ноември 2011 г. по дело C-539/09 (ОВ С 25, 28.1.2012 г., стр. 5)

Or. en

*Обосновка*

*Управлението на ДДС е въпрос от правомощията на държавите членки в рамките на системата на ЕС за ДДС и следва да бъде изключено от обхвата на настоящата директива.*

## Изменение 37

Аркадиуш Томаш Братковски, Яцек Проташевич, Тадеуш Звевка

### Предложение за директива Съображение 5

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**(5) Преценката на същественото отражение върху финансовите интереси на ЕС на незаконното намаляване на собствения ресурс, основан на ДДС, и прилагането на праговете, съдържащи се в настоящата директива, следва да се извършват в съответствие с принципа на пропорционалност, като се имат предвид специфичният характер и методика, използвани за изчисляването на този собствен ресурс, включително диференцираното третиране на държавите членки.**

**заличава се**

Or. en

#### *Обосновка*

*Заличаването на съображение 5 е последица от измененията на член 2.*

## Изменение 38

Корнелис де Йонг, Рина Роня Кари

### Предложение за директива Съображение 5

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**(5) Преценката на същественото отражение върху финансовите интереси на ЕС на незаконното намаляване на собствения ресурс, основан на ДДС, и прилагането на праговете, съдържащи се в настоящата директива, следва да се**

**заличава се**

*извършват в съответствие с принципа на пропорционалност, като се имат предвид специфичният характер и методика, използвани за изчисляването на този собствен ресурс, включително диференцираното третиране на държавите членки.*

Or. en

### **Изменение 39** **Моника Луиза Маковей**

#### **Предложение за директива** **Съображение 6**

*Текст, предложен от Комисията*

(6) Финансовите интереси на Съюза могат да бъдат неблагоприятно засегнати когато отделните оференти предоставят на органите, отговарящи за възлагането на обществени поръчки или за предоставянето на безвъзмездни средства, сведения, които се основават на информация, получена неправомерно — пряко или косвено — от органа, провеждащ търга, с цел да се заобиколят или изопачат разпоредбите, приложими към процедурата за възлагане на обществени поръчки или за предоставяне на безвъзмездни средства. Такова поведение е много сходно с измамата, но не е задължително да представлява съставомерно деяние „измама“ от страна на оферента, тъй като е възможно подадената оферта да отговаря на всички изисквания. В отношенията между оферентите поведение, което е свързано с манипулирането на търгове, нарушава правната уредба на Съюза в областта на конкуренцията, както и съответните национални нормативни разпоредби. **То е предмет на действия по**

*Изменение*

(6) Финансовите интереси на Съюза могат да бъдат неблагоприятно засегнати когато отделните оференти предоставят на органите, отговарящи за възлагането на обществени поръчки или за предоставянето на безвъзмездни средства, сведения, които се основават на информация, получена неправомерно — пряко или косвено — от органа, провеждащ търга, с цел да се заобиколят или изопачат разпоредбите, приложими към процедурата за възлагане на обществени поръчки или за предоставяне на безвъзмездни средства. Такова поведение е много сходно с измамата, но не е задължително да представлява съставомерно деяние „измама“ от страна на оферента, тъй като е възможно подадената оферта да отговаря на всички изисквания. **Финансовите интереси на Съюза могат да бъдат неблагоприятно засегнати и когато отделните оференти предоставят умишлено на органите, отговарящи за възлагането на обществени поръчки или за предоставянето на безвъзмездни**

*правоприлагане и на санкции от страна на органите на публична власт в целия Съюз, поради което то трябва да остане извън приложното поле на настоящата директива.*

*средства, невярна информация.* В отношенията между оферентите поведение, което е свързано с манипулирането на търгове, нарушава правната уредба на Съюза в областта на конкуренцията, както и съответните национални нормативни разпоредби.

Or. en

**Изменение 40**  
**Хуан Фернандо Лопес Агилар**

**Предложение за директива**  
**Съображение 9 а (ново)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*(9а) Необходимо е установяването на умисъл по отношение на всички елементи от състава на престъпленията, посочени в настоящата директива. Извършените от физически лица престъпления, които не изискват умисъл, не са обхванати от настоящата директива.*

Or. en

**Изменение 41**  
**Корнелис де Йонг, Рина Роня Кари**

**Предложение за директива**  
**Съображение 12**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*(12) С цел финансовите интереси на Съюза да бъдат защитени по равностоен начин чрез мерки, които да окажат възпиращо действие в целия Съюз, държавите членки трябва допълнително да предвидят*

*заличава се*

*определени минимални видове и размери на наказанията за извършените престъпления, уредени в настоящата директива. Размерът на наказанията не следва да бъде диспропорционален спрямо престъпленията и затова е необходимо въвеждането на определен паричен праг, под който не се налага инкриминиране.*

Or. en

**Изменение 42**  
**Гербен-Ян Гербранди, Ян Мьолдер**

**Предложение за директива**  
**Съображение 12**

*Текст, предложен от Комисията*

(12) С цел финансовите интереси на Съюза да бъдат защитени по равностоен начин чрез мерки, които да окажат възпиращо действие в целия Съюз, държавите членки трябва допълнително да предвидят определени минимални видове и размери на наказанията за извършените престъпления, уредени в настоящата директива. Размерът на наказанията не следва да бъде диспропорционален спрямо престъпленията и затова е необходимо въвеждането на определен паричен праг, под който не се налага инкриминиране.

*Изменение*

(12) С цел финансовите интереси на Съюза да бъдат защитени по равностоен начин чрез мерки, които да окажат възпиращо действие в целия Съюз, държавите членки трябва допълнително да предвидят определени минимални видове и размери на наказанията за извършените престъпления, уредени в настоящата директива. Размерът на наказанията не следва да бъде диспропорционален спрямо престъпленията и затова е необходимо въвеждането на определен паричен праг, под който не се налага инкриминиране. ***При извънредни случаи, националните съдилища следва все пак да могат да налагат по-леки санкции от минималните наказания, при условие, че това е обосновано с основните принципи на европейското или вътрешното право.***

Or. nl

**Изменение 43**  
**Моника Луиза Маковей**

**Предложение за директива**  
**Съображение 14 а (ново)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**(14a) За да се осигури съответствие на правото на Съюза със зачитането на финансовите интереси на Съюза, целесъобразно е да се въведат определени минимални равнища на наказания за определените в настоящата директива престъпления. В настоящата директива се установяват минимални правила. Тя не възпрепятства държавите членки при упражняването на правото им на преценка чрез предоставяне на по-разширени правомощия по националното им право.**

Or. en

**Изменение 44**  
**Хуан Фернандо Лопес Агилар**

**Предложение за директива**  
**Съображение 17**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

(17) Без да се засягат другите задължения по силата на законодателството на Съюза, е необходимо да се предвиди подходяща разпоредба за сътрудничеството между държавите членки и Комисията с цел гарантиране на ефективни действия срещу престъпленията, уредени в настоящата директива, които засягат финансовите интереси на Съюза, включително извършването на обмен на информация между държавите членки и

(17) Без да се засягат другите задължения по силата на законодателството на Съюза, е необходимо да се предвиди подходяща разпоредба за сътрудничеството между държавите членки и Комисията с цел гарантиране на ефективни действия срещу престъпленията, уредени в настоящата директива, които засягат финансовите интереси на Съюза, включително извършването на обмен на информация между държавите членки,

Комисията.

*Евроуст* и Комисията.

Or. en

## Изменение 45

Корнелис де Йонг, Рина Роня Кари

### Предложение за директива

#### Член 1 – параграф 1

*Текст, предложен от Комисията*

Настоящата директива определя необходимите мерки в областта на предотвратяването и на борбата с измамите и с всяка друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза, **чрез определянето на престъпления и наказания.**

*Изменение*

Настоящата директива определя необходимите мерки в областта на предотвратяването и на борбата с измамите и с всяка друга незаконна дейност, **пряко** засягаща финансовите интереси на Съюза, **с цел да осигури ефективна и равностойна защита в държавите членки, както и в институциите, органите, службите и агенциите на Съюза.**

Or. en

## Изменение 46

Нуну Мелу

### Предложение за директива

#### Член 1 – параграф 1

*Текст, предложен от Комисията*

Настоящата директива определя необходимите мерки в областта на предотвратяването и на борбата с измамите и с всяка друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза, чрез определянето на престъпления и наказания.

*Изменение*

Настоящата директива определя необходимите мерки в областта на предотвратяването и на борбата с измамите и с всяка друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза, чрез определянето на престъпления и наказания, **с цел да осигури ефективна и равностойна защита в държавите членки и да укрепи надеждността на институциите и инициативите на**

**Изменение 47**

**Аркадиуш Томаш Братковски, Яцек Проташевич, Тадеуш Звевка**

**Предложение за директива**

**Член 2 – параграф 1 – уводна част**

*Текст, предложен от Комисията*

За целите на настоящата директива „финансови интереси на Съюза“ означава всички приходи и разходи, включени в, придобити чрез или дължими на:

*Изменение*

**I.** За целите на настоящата директива „финансови интереси на Съюза“ означава всички приходи и разходи, включени в, придобити чрез или дължими на:

Or. en

**Изменение 48**

**Барт Стас**

**Предложение за директива**

**Член 2 – параграф 1 – буква б**

*Текст, предложен от Комисията*

б) бюджетите на институциите, органите, службите и агенциите, създадени по силата на Договорите, или бюджетите, управлявани и контролирани от тях.

*Изменение*

б) бюджетите на институциите, органите, службите и агенциите, създадени по силата на Договорите, или бюджетите, управлявани и контролирани от тях **пряко или косвено;**

Or. en

**Изменение 49**

**Антя Макинтайър**

**Предложение за директива**

**Член 2 – параграф 1 – буква б а (нова)**



*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***ба) Приходите от ДДС не са включени в обхвата на настоящата директива.***

Or. en

## **Изменение 50**

**Аркадиуш Томаш Братковски, Яцек Проташевич, Тадеуш Звешка**

**Предложение за директива**

**Член 2 – параграф 1 а (нов)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***Настоящата директива не се прилага по отношение на приходи от събиране на ДДС.***

Or. en

### *Обосновка*

*С включването на ДДС в обхвата на настоящата директива рискуваме да надхвърлим правното основание, тъй като непрякото данъчно облагане се урежда от член 113 от ДФЕС. Предвид факта, че потенциалът на измамите с ДДС, засягащи бюджета на Съюза е много ограничен, възможно е да възникне въпрос, засягащ пропорционалността. Възможно е бъдещата Европейска прокуратура да няма готовност да разгледа дадени дела, докато националните органи ще бъдат възпрепятствани от разглеждането им. Изключването на ДДС ще позволи да се избегнат горепосочените проблеми.*

## **Изменение 51**

**Ренате Вебер**

**Предложение за директива**

**Член 2 – параграф 1 а (нов)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***Финансовите интереси на Съюза са свързани също с всички активи и пасиви, управлявани от Съюза или от***

*негово име и от неговите институции, и с всичките му финансови операции, включително дейностите по получаване и отпускане на заеми;*

Or. en

**Изменение 52**  
**Ренате Вебер**

**Предложение за директива**  
**Член 3 – параграф 1 – буква а – уводна част**

*Текст, предложен от Комисията*

а) по отношение на разходите — всяко действие или бездействие, *което се отнася до:*

*Изменение*

а) по отношение на разходите — всяко действие или бездействие, *в нарушение на конкретно задължение, състоящо се от:*

Or. en

**Изменение 53**  
**Ренате Вебер**

**Предложение за директива**  
**Член 3 – параграф 1 – буква б – уводна част**

*Текст, предложен от Комисията*

б) по отношение на приходите — всяко действие или бездействие, *което се отнася до:*

*Изменение*

б) по отношение на приходите – всяко действие или бездействие, *в нарушение на конкретно задължение, състоящо се от:*

Or. en

**Изменение 54**  
**Барт Стас**

**Предложение за директива**  
**Член 4 – параграф 2**

*Текст, предложен от Комисията*

2. Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че изпирането на пари, както е определено в член 1, параграф 2 от Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>33</sup>, което се отнася за имущество, **придобито** чрез престъпленията, попадащи в приложното поле на настоящата директива, се наказва като престъпление.

<sup>33</sup> ОВ L 33, 25.11.2005 г., стр. 15.

*Изменение*

2. Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че изпирането на пари, както е определено в член 1, параграф 2 от Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>33</sup>, което се отнася за имущество **или всеки друг доход, придобит** чрез престъпленията, попадащи в приложното поле на настоящата директива, се наказва като престъпление.

<sup>33</sup> ОВ L 33, 25.11.2005 г., стр. 15.

Or. en

**Изменение 55**  
**Моника Луиза Маковей**

**Предложение за директива**  
**Член 4 – параграф 3 – уводна част**

*Текст, предложен от Комисията*

3. Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че **следното деяние**, когато **е извършено** умишлено, се **наказва** като **престъпление**:

*Изменение*

3. Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че **пасивната и активната корупция в публичния сектор**, когато **са извършени** умишлено, се **наказват** като **престъпления**.

Or. en

**Изменение 56**  
**Моника Луиза Маковей**

**Предложение за директива**  
**Член 4 – параграф 3 – буква а**

*Текст, предложен от Комисията*

а) действията на публичен служител, който пряко или чрез посредник поиска или получи облаги, независимо от естеството им, за себе си или за трето лице, или приеме обещание за такава облага, за да извърши или да се въздържа от извършването на действия в съответствие със своите служебни задължения или при изпълнението на своите функции по начин, който вреди или има вероятност да навреди на финансовите интереси на Съюза (**пасивна корупция**);

*Изменение*

а) **За целите на настоящата директива пасивната корупция се състои от** действията на публичен служител, който пряко или чрез посредник поиска, **приеме** или получи облаги, независимо от естеството им, за себе си или за трето лице, или приеме обещание за такава облага, за да извърши или да се въздържа от извършването на действия в съответствие със своите служебни задължения или при изпълнението на своите функции по начин, който вреди или има вероятност да навреди на финансовите интереси на Съюза.

Or. en

## **Изменение 57** **Ренате Вебер**

### **Предложение за директива** **Член 4 – параграф 3 – буква а**

*Текст, предложен от Комисията*

а) **действията** на публичен служител, който пряко или чрез посредник поиска или получи облаги, независимо от естеството им, за себе си или за трето лице, или приеме обещание за такава облага, **за да извърши или да се въздържа от извършването на действия в съответствие със своите служебни задължения или при изпълнението на своите функции по начин, който вреди или има вероятност да навреди на финансовите интереси на Съюза (пасивна корупция);**

*Изменение*

а) **умишлените действия** на публичен служител, който пряко или чрез посредник поиска или получи облаги, независимо от естеството им, за себе си или за трето лице, или приеме обещание за такава облага, **като подбудителство към:**

Or. en

**Изменение 58**  
**Ренате Вебер**

**Предложение за директива**  
**Член 4 – параграф 3 – буква а а (нова)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*aa) изпълнява или в миналото е изпълнявал официални задължения или действие в рамките на изпълнението на официалните си задължения, в нарушение или не на официалните си задължения по начин, който вреди или има вероятност да навреди на финансовите интереси на Съюза,*

Or. en

**Изменение 59**  
**Ренате Вебер**

**Предложение за директива**  
**Член 4 – параграф 3 – буква а б (нова)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*аб) въздържа се от изпълнение или в миналото се е въздържал от изпълнение, или забавя или в миналото е забавял изпълнението на официални задължения или действие в рамките на изпълнението на официалните си задължения, в нарушение или не на официалните си задължения по начин, който вреди или има вероятност да навреди на финансовите интереси на Съюза. (пасивна корупция);*

Or. en

**Изменение 60**  
**Моника Луиза Маковей**

**Предложение за директива**  
**Член 4 – параграф 3 – буква б**

*Текст, предложен от Комисията*

б) действията на всяко лице, което пряко или чрез посредник обещае или предостави облаги, независимо от естеството им, на публичен служител за него или за трето лице, с оглед извършване или въздържане от извършване на действия от служителя в съответствие със служебните му задължения или при изпълнението на неговите функции по начин, който вреди или има вероятност да навреди на финансовите интереси на Съюза (активна корупция).

*Изменение*

б) **За целите на настоящата директива активната корупция се състои от** действията на всяко лице, което пряко или чрез посредник обещае, **предложи** или предостави облаги, независимо от естеството им, на публичен служител за него или за трето лице, с оглед извършване или въздържане от извършване на действия от служителя в съответствие със служебните му задължения или при изпълнението на неговите функции по начин, който вреди или има вероятност да навреди на финансовите интереси на Съюза (активна корупция).

Or. en

**Изменение 61**  
**Ренате Вебер**

**Предложение за директива**  
**Член 4 – параграф 3 – буква б**

*Текст, предложен от Комисията*

б) **действията** на всяко лице, което пряко или чрез посредник обещае или предостави облаги, независимо от естеството им, на публичен служител за него или за трето лице, с **оглед извършване или въздържане** от извършване на действия **от служителя в съответствие със служебните му задължения или при изпълнението на неговите функции по начин, който вреди или има вероятност да навреди на финансовите интереси на Съюза**

*Изменение*

б) **умишлените действия** на всяко лице, което пряко или чрез посредник обещае или предостави облаги, независимо от естеството им, на публичен служител за него или за трето лице, с **цел да го подбуди да извърши, забави или да се въздържи** от извършване на действия, **посочени в алинея а)** (активна корупция).

(активна корупция).

Or. en

## **Изменение 62**

**Моника Луиза Маковей**

**Предложение за директива  
Член 4 – параграф 3 а (нов)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***За. Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че пасивната и активната корупция в частния сектор, посочена в член 2 от Рамково решение 2003/568/ПВР, се наказват като престъпления.***

Or. en

*Обосновка*

*Частните дружества, неправителствените организации и физическите лица също са бенефициенти на средства, предоставени от ЕС. Следователно корупцията или други престъпления, извършени от лица от частния сектор, които засягат финансовите интереси на Съюза са обхванати от настоящата директива.*

## **Изменение 63**

**Ренате Вебер**

**Предложение за директива  
Член 4 – параграф 3 а (нов)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***За. В случай че действието включва участие на публичен служител, условието да има вероятност действието или бездействието да вреди на финансовите интереси на Съюза се счита за изпълнено.***

**Изменение 64**  
**Моника Луиза Маковей**

**Предложение за директива**  
**Член 4 – параграф 5 – буква а**

*Текст, предложен от Комисията*

а) всяко лице, което изпълнява функции по предоставяне на обществени услуги за сметка на Съюза или в държавите членки, или в трети страни, като заема законодателна, административна или съдебна длъжност;

*Изменение*

а) всяко лице, което изпълнява функции по предоставяне на обществени услуги за сметка на Съюза или в държавите членки, или в трети страни, като заема законодателна, административна или съдебна длъжност, **независимо дали е назначен или избран на нея**;

Or. en

**Изменение 65**  
**Барт Стас**

**Предложение за директива**  
**Член 4 – параграф 5 а (нов)**

*Текст, предложен от Комисията*

а) всяко лице, което изпълнява функции по предоставяне на обществени услуги за сметка на Съюза или в държавите членки, или в трети страни, като заема законодателна, административна или съдебна длъжност;

*Изменение*

**5а. Бивш „публичен служител“, който все още е обвързан със задължение да не предприема действия в определени области без изрично разрешение;**

Or. en

**Изменение 66**  
**Моника Луиза Маковей**

**Предложение за директива**  
**Член 7 – параграф 1**



*Текст, предложен от Комисията*

1. Що се отнася до физическите лица, държавите членки гарантират, че престъпните деяния, посочени в **дяс II**, се наказват с ефективни, пропорционални и възпиращи наказателноправни санкции, **включително глоби** и лишаване от свобода, както е посочено в член 8.

*Изменение*

1. Що се отнася до физическите лица, държавите членки гарантират, че престъпните деяния, посочени в **членове 3, 4 и 5**, се наказват с ефективни, пропорционални и възпиращи наказателноправни санкции, **временно или постоянно изключване от тръжните процедури на Европейския съюз**, и лишаване от свобода, както е посочено в член 8.

Or. en

## **Изменение 67**

**Барт Стас**

### **Предложение за директива**

#### **Член 7 – параграф 2**

*Текст, предложен от Комисията*

2. За леки престъпления, свързани с вреди на стойност под **10 000 EUR** и облаги на стойност под **10 000 EUR**, и при които няма особено утежняващи обстоятелства, държавите членки могат да предвидят вместо това други наказателноправни санкции.

*Изменение*

2. За леки престъпления, свързани с вреди на стойност под **5 000 EUR** и облаги на стойност под **5 000 EUR**, и при които няма особено утежняващи обстоятелства, държавите членки могат да предвидят вместо това други наказателноправни санкции.

Or. en

## **Изменение 68**

**Юдит Саргентини**

### **Предложение за директива**

#### **Член 8 – параграф 1 – алинея 1 – буква а**

*Текст, предложен от Комисията*

**а) минимално наказание от най-малко 6 месеца лишаване от свобода;**

*Изменение*

**заличава се**

*Обосновка*

*Минималните наказания не зачитат разнообразието на правните системи и необходимостта от преценка на съда. Въвеждането им тук не би съответствало и на позицията на Парламента по отношение на проекта за директива относно защитата по наказателноправен ред на еврото и на другите парични знаци срещу подправяне.*

**Изменение 69**  
**Корнелис де Йонг**

**Предложение за директива**  
**Член 8 – параграф 1 – алинея 1 – буква а**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**а) минимално наказание от най-малко 6 месеца лишаване от свобода;**      **заличава се**

Or. en

**Изменение 70**  
**Антя Макинтайър**

**Предложение за директива**  
**Член 8 – параграф 1 – алинея 1 – буква а**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**а) минимално наказание от най-малко 6 месеца лишаване от свобода;**      **заличава се**

Or. en

**Изменение 71**  
**Сара Лъдфорд**

**Предложение за директива**  
**Член 8 – параграф 1 – алинея 1 – буква а**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**а) минимално наказание от най-малко 6 месеца лишаване от свобода;**

**заличава се**

Or. en

## **Изменение 72**

**Гербен-Ян Гербранди, Ян Мьолдер**

**Предложение за директива**

**Член 8 – параграф 1 – алинея 1 – буква а**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**а) минимално наказание от най-малко 6 месеца лишаване от свобода;**

**а) минимално наказание от най-малко 6 месеца лишаване от свобода. *При извънредни случаи, националните съдилища следва все пак да могат да налагат по-леки санкции от минималните наказания, при условие, че това е обосновано с основните принципи на европейското или вътрешното право;***

Or. nl

## **Изменение 73**

**Юдит Саргентини**

**Предложение за директива**

**Член 8 – параграф 1 – алинея 2 – буква а**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**а) минимално наказание от най-малко 6 месеца лишаване от свобода;**

**заличава се**

Or. en

*Обосновка*

*Минималните наказания не зачитат разнообразието на правните системи и необходимостта от преценка на съда. Въвеждането им тук не би съответствало и на позицията на Парламента по отношение на проекта за директива относно защитата по наказателноправен ред на еврото и на другите парични знаци срещу подправяне.*

**Изменение 74**  
**Корнелис де Йонг**

**Предложение за директива**  
**Член 8 – параграф 1 – алинея 2 – буква а**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**а) минимално наказание от най-малко 6 месеца лишаване от свобода;**      **заличава се**

Or. en

**Изменение 75**  
**Антя Макинтайър**

**Предложение за директива**  
**Член 8 – параграф 1 – алинея 2 – буква а**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**а) минимално наказание от най-малко 6 месеца лишаване от свобода;**      **заличава се**

Or. en

**Изменение 76**  
**Сара Лъдфорд**

**Предложение за директива**  
**Член 8 – параграф 1 – алинея 2 – буква а**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**а) минимално наказание от най-малко 6 месеца лишаване от свобода;**

**заличава се**

Or. en

### **Изменение 77**

**Гербен-Ян Гербранди, Ян Мьолдер**

**Предложение за директива**

**Член 8 – параграф 1 – алинея 2 – буква а**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**а) минимално наказание от най-малко 6 месеца лишаване от свобода;**

**а) минимално наказание от най-малко 6 месеца лишаване от свобода. *При извънредни случаи, националните съдилища следва все пак да могат да налагат по-леки санкции от минималните наказания, при условие, че това е обосновано с основните принципи на европейското или вътрешното право;***

Or. nl

### **Изменение 78**

**Антя Макинтайър**

**Предложение за директива**

**Член 8 – параграф 1 – алинея 2 – буква б а (нова)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**ба) *Настоящата разпоредба не засяга правото на съдилищата и съдиите в държавите членки да преценят определянето на най-подходящото и пропорционално решение за всеки отделен случай;***

Or. en

**Изменение 79**  
**Сара Лъдфорд**

**Предложение за директива**  
**Член 8 – параграф 1 – алинея 2 а (нова)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***Настоящата разпоредба не засяга правото на съдилищата и съдиите в държавите членки да преценят определянето на най-подходящото и пропорционално решение за всеки отделен случай;***

Or. en

**Изменение 80**  
**Моника Луиза Маковой**

**Предложение за директива**  
**Член 8 а (нов)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**Член 8а**

***Утежняващи вината обстоятелства***  
***Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че когато е установено, че физическо или юридическо лице, заподозряно или обвинено в извършването на някое от престъпленията, посочени в членове 3, 4 и 5, вече е било осъдено за други престъпления от подобен характер, този факт се счита за утежняващо вината обстоятелства за целите на постановяване на решението.***

Or. en

**Изменение 81**  
**Корнелис де Йонг**

**Предложение за директива**  
**Член 9 – заглавие**

*Текст, предложен от Комисията*

Видове *минимални* наказания за  
юридически лица

*Изменение*

Видове наказания за юридически лица

Or. en

**Изменение 82**  
**Моника Луиза Маковей**

**Предложение за директива**  
**Член 9 – параграф 1 – буква а а (нова)**

*Текст, предложен от Комисията*

Видове наказания за юридически лица

*Изменение*

*аа) временно или постоянно  
изключване от тържествените процедури  
на Европейския съюз;*

Or. en

**Изменение 83**  
**Антя Макинтайър**

**Предложение за директива**  
**Член 11 – параграф 1 – уводна част**

*Текст, предложен от Комисията*

1. Държавите членки предприемат  
необходимите мерки за регламентиране  
на своята компетентност по отношение  
на престъпленията, посочени в дял II,  
когато:

*Изменение*

1. Държавите членки предприемат  
необходимите мерки за регламентиране  
на своята компетентност по отношение  
на престъпленията, посочени в дял II,  
*при условие, че териториалността е  
основният определящ фактор*, когато:

**Изменение 84**  
**Сара Лъдфорд**

**Предложение за директива**  
**Член 11 – параграф 1 – буква б**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**б) извършителят е техен гражданин.**

**заличава се**

**Изменение 85**  
**Моника Луиза Маковей**

**Предложение за директива**  
**Член 11 – параграф 1 – буква б а (нова)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**ба) спрямо извършителя се прилага Правилникът за длъжностните лица на Европейския съюз или Условията за работа на другите служители на Съюза, или Правилникът се е прилагал спрямо него към монета на извършване на престъплението.**

**Изменение 86**  
**Корнелис де Йонг**

**Предложение за директива**  
**Член 12 – параграф 1**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

1. Държавите членки гарантират наличието на давностен срок **от най-**

1. Държавите членки гарантират наличието на **достатъчно дълъг**



*малко пет години от датата, на която е извършено престъплението, в който остава възможно провеждането на разследване, наказателно преследване и процес и постановяването на съдебно решение за престъпленията, посочени в дял II и член 5.*

давностен срок, в който остава възможно провеждането на разследване, наказателно преследване и процес и постановяването на съдебно решение за престъпленията, посочени в **членове 3, 4 и 5.**

Or. en

**Изменение 87**  
**Корнелис де Йонг, Рина Роня Кари**

**Предложение за директива**  
**Член 12 – параграф 2**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*2. Държавите членки гарантират, че давностният срок се прекъсва и започва да тече отново след всяко действие от страна на компетентен национален орган, включително действителното започване на разследването или наказателното преследване, до изтичането най-малко на десет години от датата, на която е извършено престъплението.*

*заличава се*

Or. en

*Обосновка*

*Тези въпроси могат целесъобразно да бъдат оставени на преценката на държавите членки в съответствие с принципа на пропорционалност.*

**Изменение 88**  
**Корнелис де Йонг, Рина Роня Кари**

**Предложение за директива**  
**Член 12 – параграф 3**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**3. Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да се даде възможност наказанието, наложено с окончателна присъда за престъпление, посочено в дял II и член 5, да бъде изпълнено в рамките на достатъчен период от време, който не може да бъде по-кратък от 10 години от датата на окончателната присъда.**

**заличава се**

Or. en

*Обосновка*

*Тези въпроси могат целесъобразно да бъдат оставени на преценката на държавите членки в съответствие с принципа на пропорционалност.*

**Изменение 89**

**Моника Луиза Маковей**

**Предложение за директива**

**Член 15 – заглавие**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**Сътрудничество между държавите членки и Европейската комисия (Европейска служба за борба с измамите)**

**Сътрудничество**

Or. en

*Обосновка*

*Обосновка: За целите на настоящата директива сътрудничеството не следва да е ограничавано до сътрудничество между държавите членки и Комисията, а да включва също така и сътрудничеството между самите държави членки.*

**Изменение 90**  
**Моника Луиза Маковей**

**Предложение за директива**  
**Член 15 – параграф 1**

*Текст, предложен от Комисията*

1. Държавите членки и Комисията си сътрудничат в борбата срещу престъпленията, посочени в *дъл II*. За тази цел Комисията предоставя необходимата техническа и оперативна помощ на компетентните национални органи, за да се улесни координирането на техните разследвания.

*Изменение*

1. **Без да се засягат правилата относно трансграничното сътрудничество и правната взаимопомощ по наказателноправни въпроси**, държавите членки и Комисията (**Европейска служба за борба с измамите**) си сътрудничат, в **рамките на съответната им компетентност**, в борбата срещу престъпленията, посочени в **членове 3, 4 и 5**. За тази цел Комисията предоставя необходимата техническа и оперативна помощ на компетентните национални органи, за да се улесни координирането на техните разследвания.

Or. en

**Изменение 91**  
**Хуан Фернандо Лопес Агилар**

**Предложение за директива**  
**Член 15 – параграф 1**

*Текст, предложен от Комисията*

1. Държавите членки и Комисията си сътрудничат в борбата срещу престъпленията, посочени в *дъл II*. За тази цел Комисията **предоставя** необходимата техническа и оперативна помощ на компетентните национални органи, за да се улесни координирането на техните разследвания.

*Изменение*

1. **Без да се засягат правилата относно трансграничното сътрудничество и правната взаимопомощ по наказателноправни въпроси**, държавите членки, **Евроюст** и Комисията си сътрудничат, в **рамките на съответната им компетентност**, в борбата срещу престъпленията, посочени в **членове 3, 4 и 5**. За тази цел Комисията **и по целесъобразност Евроюст предоставят** необходимата техническа и оперативна помощ на

компетентните национални органи, за да се улесни координирането на техните разследвания.

Or. en

**Изменение 92**  
**Юдит Саргентини**

**Предложение за директива**  
**Член 15 – параграф 2**

*Текст, предложен от Комисията*

2. Компетентните органи в държавите членки могат да обменят информация с Комисията с цел улесняване на установяването на фактите и гарантиране на ефективността на действията срещу престъпленията, посочени в дял II. Във всеки конкретен случай Комисията и компетентните национални органи вземат предвид изискванията за следствена тайна **и защита на данните**. За тази цел при предаването на информация на Комисията дадена държава членка може да постави специални условия относно използването на тази информация, независимо дали от Комисията или от друга държава членка, на която може да бъде предадена тази информация.

*Изменение*

2. Компетентните органи в държавите членки могат да обменят информация с Комисията с цел улесняване на установяването на фактите и гарантиране на ефективността на действията срещу престъпленията, посочени в дял II. Във всеки конкретен случай Комисията и компетентните национални органи вземат **се съобразяват с член 6 от Договора за Европейския съюз и с Хартата на основните права на Европейския съюз и с приложимото законодателство на ЕС в областта на защитата на данни, и вземат** предвид изискванията за следствена тайна. За тази цел при предаването на информация на Комисията дадена държава членка може да постави специални условия относно използването на тази информация, независимо дали от Комисията или от друга държава членка, на която може да бъде предадена тази информация.

Or. en

**Изменение 93**  
**Моника Луиза Маковей**

**Предложение за директива**  
**Член 15 – параграф 2**

*Текст, предложен от Комисията*

2. Компетентните органи в държавите членки **могат да** обменят информация с Комисията с цел улесняване на установяването на фактите и гарантиране на ефективността на действията срещу престъпленията, посочени в **дъл II**. Във всеки конкретен случай Комисията и компетентните национални органи вземат предвид изискванията за следствена тайна и защита на данните. За тази цел при предаването на информация на Комисията дадена държава членка може да постави специални условия относно използването на тази информация, независимо дали от Комисията или от друга държава членка, на която може да бъде предадена тази информация.

*Изменение*

2. Компетентните органи в държавите членки **в рамките на съответната им компетентност**, обменят информация с Комисията (**Европейска служба за борба с измамите**) и с **Евроюст** с цел улесняване на установяването на фактите и гарантиране на ефективността на действията срещу престъпленията, посочени в **членове 3, 4 и 5**. Във всеки конкретен случай Комисията, **Евроюст** и компетентните национални органи вземат предвид изискванията за следствена тайна и защита на данните. За тази цел при предаването на информация на Комисията и **Евроюст** дадена държава членка може да постави специални условия относно използването на тази информация, независимо дали от Комисията, **Евроюст** или от друга държава членка, на която може да бъде предадена тази информация.

Or. en

**Изменение 94**  
**Нилс Турвалдс**

**Предложение за директива**  
**Член 15 – параграф 2**

*Текст, предложен от Комисията*

2. Компетентните органи в държавите членки могат да обменят информация с Комисията с цел улесняване на установяването на фактите и гарантиране на ефективността на действията срещу престъпленията, посочени в дял II. Във всеки конкретен случай Комисията и компетентните

*Изменение*

2. Компетентните органи в държавите членки могат, **в съответствие със съответните им правомощия и законодателство**, да обменят информация с Комисията, **Европол и Евроюст** с цел улесняване на установяването на фактите и гарантиране на ефективността на

национални органи вземат предвид изискванията за следствена тайна и защита на данните. За тази цел при предаването на информация на Комисията дадена държава членка може да постави специални условия относно използването на тази информация, независимо дали от Комисията или от друга държава членка, на която може да бъде предадена тази информация.

действията срещу престъпленията, посочени в дял II. Във всеки конкретен случай Комисията, **Европол** и **Евроюст**, **и** компетентните национални органи вземат предвид изискванията за следствена тайна и защита на данните. За тази цел при предаването на информация на Комисията, **Европол** **или** **Евроюст** дадена държава членка може да постави специални условия относно използването на тази информация, независимо дали от Комисията, **Европол**, **Евроюст** или от друга държава членка, на която може да бъде предадена тази информация.

Or. en

## Изменение 95

Моника Луиза Маковой

### Предложение за директива

#### Член 17 – параграф 1 – алинея 1

*Текст, предложен от Комисията*

Държавите членки **приемат и публикуват не по-късно от [...] г.** законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, **за да се съобразят** с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

*Изменение*

Държавите членки **въвеждат в сила** законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими **за постигане на съответствие** с настоящата директива, **до [две години след датата на приемане]**. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Or. en

## Изменение 96

Барт Стас

### Предложение за директива

#### Член 17 – параграф 2 а (нов)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***2а. Комисията представя ежегодно на Европейския парламент доклад относно прилагането и ефективността на настоящето законодателство, включително броя на образуванията и приключени производства за всяка държава членка:***

Or. en

**Изменение 97**  
**Естер де Ланге**

**Предложение за директива**  
**Член 17 – параграф 2 а (нов)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***2а. Държавите членки представят ежегодно подробен доклад на Комисията, Съвета и Парламента относно престъпленията, засягащи финансовите интереси на Съюза, определени в настоящата директива.***

Or. en

**Изменение 98**  
**Барт Стас**

**Предложение за директива**  
**Член 17 – параграф 2 б (нов)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***2б. 5 години след влизането в сила на настоящето законодателство Комисията преразглежда директивата и предлага изменен текст въз основа на цялостната***

**Изменение 99**  
**Моника Луиза Маковей**

**Предложение за директива**  
**Член 17 а (нов)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**Член 17а**

**Статистика**

*Държавите членки редовно събират и поддържат с посредничеството на компетентните органи всеобхватни статистически данни с цел да контролират ефективността на системите си, установени с цел защита на финансовите интереси на Европейския съюз. Събраните статистически данни се изпращат на Комисията всяка година и съдържат:*

- а) броя на образуваните наказателни производства,*
- б) броя на необразуваните наказателни производства, на тези, приключени с оправдателна присъда и на успешно приключените наказателни производства,*
- в) възстановените суми в резултат на наказателни производства,*
- г) невъзстановените суми в резултат на наказателни производства,*
- д) брой на одобрените искания за оказване на помощ, получени от друга държава членка,*
- е) брой на отхвърлените искания за оказване на помощ, получени от друга държава членка.*



*Обосновка*

*Оценяването на ефикасността и ефективността на директивата изисква събирането на относимата статистическа информация, особено по отношение на успеха и резултатите от наказателните производства и сътрудничеството между държавите членки. Следователно в предложението за директива следва да се добави член относно статистиката.*

**Изменение 100****Моника Луиза Маковей****Предложение за директива****Член 17 б (нов)***Текст, предложен от Комисията**Изменение***Член 17б****Докладване**

*До [24 месеца след крайния срок за изпълнение на настоящата директива] Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад с оценка на степенята, в която държавите членки са предприели необходимите мерки за спазване на настоящата директива, при условие че държавите членки са предоставили необходимата за това информация. Докладът следва да съдържа, ако е необходимо, подходящи предложения.*